

Philips audio player

SA1100  
SA1102  
SA1103  
SA1105  
SA1106  
SA1110  
SA1115

# Manual do usuário



**PHILIPS**

# Precisa de ajuda?

Visite

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Onde você pode acessar um conjunto de material de apoio, tal como o manual do usuário, um tutorial em ash, as mais recentes atualizações de software e as respostas para as perguntas mais frequentes.

Ou contate a nossa linha de apoio ao cliente,

**0800 701 02 03**

onde uma equipe de apoio profissional terá todo o prazer em ajudá-lo a resolver quaisquer questões que se relacionem com o seu leitor.

País	Centro de assistência	Preço / min.	Ter disponível
<b>Europe</b>			
Austria	0820 901115	€0.20	Das Kaufdatum, Modellnummer und Serial nummer
Belgium	070 253 010	€0.17	La date d'achat la référence et le numéro de série du produit
Czech Republic	800142100	Mistní tarif	Datum zakoupení, číslo modelu a sériové číslo
Denmark	3525 8761	Lokal tarif	Indkøbsdato, type-, model- og serienummer
Finland	09 2290 1908	Paikallinen hinta	Ostopäivä ja tarkka mallinnumero ja sarjanumero
France	08 9165 0006	€0.23	La date d'achat la référence et le numéro de série du produit
Germany	0180 5 007 532	€0.12	Das Kaufdatum, Modellnummer und Serial nummer
Greek	0 0800 3122 1223	1 αστική μονάδα	Την ημερομηνία αγοράς και τον ακριβή κωδικό μοντέλου και τον αριθμό σειράς του προϊόντος σας
Hungary	06 80 018544	Helyi tarifa	A vásárlás dátuma, modell szám és száriaszám
Ireland	01 601 1161	Local tariff	Date of Purchase, Model number and Serial number
Italy	199 404 042	€0.25	La data di acquisto, numero di modello e numero di serie
Luxemburg	26 84 30 00	Tarifification locale	La date d'achat, la référence et le numéro de série du produit
Netherlands	0900 0400 063	€0.20	De datum van aankoop, modelnummer en serienummer
Norway	2270 8250	Lokal tariff	Datoen da du kjøpte produktet & modellnummeret
Poland	022 3491504	Cena połączenia lokalnego	Data zakupu, Numer modelu i numer seryjny
Portugal	2 1359 1440	Preço local	A data de compra, número do modelo e número de série
Russia	(495) 961-1111 8 800 200-0880	по России звонок бесплатный	Дата покупки, Номер модели и Серийный номер
Slovakia	0800004551	Miestna tarifa	Dátum zakúpenia, číslo modelu a sériové číslo
Spain	902 888 785	€0.15	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
Sweden	08 632 0016	Lokal kostnad	Inköpsdatum, modellnummer och serienummer
Switzerland	02 2310 2116	Ortstarif	Das Kaufdatum, Modellnummer und Serial nummer
UK	0906 1010 017	£0.15	Date of Purchase, Model number and Serial number
<b>North America</b>			
Canada	0820 901115 (Francophone) 1-888-744-5477 (English / Spanish)	€0.20	Date of Purchase, Model number and Serial number
USA	1-888-744-5477	€0.17	Date of Purchase, Model number and Serial number
<b>South America</b>			
Argentina	11 4544 2047	Tarifa local	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
Brazil	0800 701 02 03 (Except Sao Paulo) 2121 0203 (Sao Paulo)	Grátis Preço local	A data de compra, número do modelo e número de série
Chile	600 744 5477	Tarifa local	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
Mexico	01 800 504 6200	Gratis	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
<b>Asia</b>			
China	4008 800 008	本地费率	购买日期、型号及序号
Hong Kong	2619 9663	本地费率	購買日期、型號及序號
Korea	02 709 1200	관세	구매일자, 모델 번호, 시리얼 번호

# Índice

- 50 **O seu novo reproduutor**
- 50 Acessórios
- 50 Registrar o seu produto
- 50 Descrição geral dos controlos e ligações
- 51 **Como começar**
- 51 Instalar
- 51 Ligar
- 52 Transferir
- 52 Apreciar
- 53 **Modo de música**
- 54 Ignorar pasta
- 54 Funções de reprodução
- 55 **Gravações**
- 55 Fazer gravações
- 55 Reproduzir gravações
- 55 Upload de gravações para o computador
- 55 Apagar as gravações
- 56 **Definições**
- 56 **Sobre o Firmware Manager (Gestor do Firmware)**
- 56 Instalar o Firmware Manager (Gestor do Firmware)
- 56 Atualizar o firmware
- 56 **Resolução de problemas**
- 58 **Dados técnicos**
- 59 **Informações importantes de segurança**

## O seu novo reproduzidor

O que acabou de adquirir oferece o seguinte:

- Reprodução de MP3 e WMA (consulte a seção Modo de Música)
- Gravação de voz

### Acessórios



Fones de ouvido



Bateria AAA



Cabo de extensão USB



CD-ROM com o manual do usuário, controles e perguntas mais frequentes

### Registrar o seu produto

Nós recomendamos que você registre o seu produto para ganhar acesso a atualizações gratuitas. Registre o seu produto em [www.philips.com/register](http://www.philips.com/register), para que possamos informá-lo assim que houver novas atualizações disponíveis.

### Descrição geral dos controles e ligações

1		Tomada para fones de ouvido
2	MIC	Microfone
3	Display	Menu, opções e informações de faixas de visualização dinâmica
4		Pressione para voltar à música anterior, pressione e segure para voltar à pasta anterior. No modo menu, pressione para navegar no menu.
5		Ligar/desligar e reproduzir/pausar, confirmar uma configuração de menu
6		Pressione para passar à música seguinte, pressione e segure para passar à pasta seguinte. No modo menu, pressione para navegar no menu.
7	USB	Conector USB
8	MENU/LOCK	Pressione para acessar o menu Pressione e segure para desabilitar ou habilitar os controles do aparelho
9	+ / -	Controlar o volume
10	REC	Iniciar ou parar gravação de voz

## Como começar

### Instalar

- 1 Insira o CD fornecido com o produto na unidade de CD-ROM do computador.
- 2 Siga as instruções apresentadas no display para concluir a instalação do Firmware Manager (gestor do firmware) e, se necessário, os controles do dispositivo.
- 3 Se o programa de instalação não iniciar automaticamente, procure o conteúdo do CD através do Windows Explorer e execute o programa. Dê duplo clique no arquivo com a extensão .exe.

**Usuários do Windows 98SE: só conecte a Leitor Áudio Digital ao computador depois de instalar o driver.**

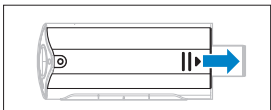
Não encontra o CD? Não se preocupe, transfira o conteúdo do CD a partir de [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport) (para os EUA).

### Ligar

#### Inserir a bateria



1 Remova a proteção da USB.



2 Remova a tampa da bateria deslizando na direção indicada pela seta.



3 Insira a bateria AAA fornecida no respectivo compartimento.

#### Ler a indicação de nível da bateria no leitor

Os níveis de carga aproximados da bateria são indicados como a seguir:



Bateria com carga total



Pilhas com 2/3 de energia restante




Pilhas com 50% de energia restante



Bateria com pouca carga



Bateria descarregada

**SUGESTÃO** Quando as pilhas estiverem quase vazias, o indicador de pilha fraca piscará.  O aparelho será desligado em menos de 60 segundos. O aparelho salvará todos os ajustes e gravações inacabadas antes de desligar.

## Transferir


O seu leitor é visualizado como um dispositivo de armazenamento de massa USB no Windows Explorer. Durante a ligação USB, organize os arquivos e transfira músicas para o leitor.

- 1 Clique e realce uma ou mais músicas para fazer a transferência entre o leitor e o computador.
- 2 Arraste e solte para concluir a transferência.

**SUGESTÃO** Para transferir CDs de música para o seu aparelho, use softwares como o Musicmatch Jukebox ou o Windows Media Player e rip (fazer conversão) as músicas dos seus CDs para os formatos MP3/WMA. Copie os arquivos para o seu aparelho de áudio digital através do Windows Explorer. Versões gratuitas destes programas podem ser descarregadas na internet.

**SUGESTÃO** Organize suas músicas em pastas. O leitor irá reproduzir a pasta de música uma a uma para que se possa organizar suas músicas por artistas e álbuns. Arraste e solte as pastas completas no leitor. O leitor irá reproduzir primeiro os arquivos de músicas que não estiver dentro de pastas, seguido pelos arquivos dentro das pastas.

## Desligue o leitor com segurança

Saia de qualquer aplicativo ativo que esteja funcionando em conjunto com o leitor. Retire o leitor com segurança, clicando em  na barra de tarefas visualizada no computador.

**Usuários do Windows 98SE:** na barra de tarefas do seu computador não possui o ícone .

Desligue o leitor quando a animação  parar, o que significa que a transferência está concluída.

## Apreciar

### Ligar/desligar

Para ligar, pressione a tecla **▶||** até visualizar no display inicial PHILIPS.




Para desligar, pressione e segure a tecla **▶||** até deixar de ver as indicações no display.

**SUGESTÃO** O leitor desliga-se automaticamente se estiver inativo ou sem reproduzir músicas durante 3 minutos.

## Navegar no menu

O leitor possui um sistema de navegação intuitivo dos menus para o orientar entre as diferentes definições e operações. Utilize **◀◀** e **▶▶** para percorrer os menus. Pressione **▶▶** para confirmar a sua seleção.

Quando o leitor é ligado, visualiza o menu raiz. Ou pressione a tecla **MENU** para acessar o menu raiz. Inclui:

 MÚSICA	Reproduzir as suas faixas de músicas digitais
 GRAVAÇÕES	Reproduzir as suas gravações
 DEFINIÇÕES	Alterar o modo de reprodução, as definições do equalizador de idioma e visualizar as informações do leitor

## Modo de música (também aplicável à reprodução de gravações)

No menu raiz, selecione Música para acessar ao modo de Música. O seu leitor irá reproduzir a música por pasta em ordem alfabética. As operações básicas do modo de música incluem:

Operações básicas	Pressionando os Controles
Passar à música seguinte	Pressione a tecla <b>▶▶</b>
Voltar à música anterior	Pressione a tecla <b>◀◀</b>
Interromper a reprodução de músicas	Pressione <b>▶▶</b> durante a reprodução de músicas
Passar à pasta seguinte	Pressione e segure a tecla <b>▶▶</b>
Voltar à pasta anterior	Pressione e segure a tecla <b>◀◀</b>
Controlar o volume	Pressione a tecla <b>+/-</b>

Este leitor não reconhece músicas no formato WMA protegidas por direitos autorais (Digital Rights Management – DRM, gestão de direitos digitais) adquiridas através da Internet.



## Ignorar pasta

As funções para ignorar pastas permite passar rapidamente às pastas anteriores ou seguintes.

- 1 Pressione e segure a tecla **◀◀ / ▶▶**, permite acessar à função Ignorar pasta.  
> *Visualiza o ícone e o nome da pasta e percorre todas as pastas no leitor em ordem alfabética.*
- 2 Solte a tecla **◀◀ / ▶▶** quando visualizar a pasta pretendida.  
> *O leitor iniciará a reprodução da primeira música da pasta que foi selecionada.*

A função para ignorar pasta apenas se aplica ao nível mais alto das pastas. Pular pasta não está disponível quando o modo de reprodução estiver configurado para "Shuffle all" (Shuffle todas).

Pular Pasta pode ser desabilitado no menu Configurações





- 1 Vá para **Configurações**.
- 2 Selecione **▶▶ Função** e escolha **Avançar / Retroceder**.
- 3 Pressione e segure **◀◀** ou **▶▶** para avançar ou retroceder a música sendo reproduzida.

## Funções de reprodução

### Modos de reprodução

Pode-se configurar o seu leitor para reproduzir aleatoriamente ou repetidamente as músicas.

- 1 Pressione **MENU** e selecione Definições, seguido do Modo de reprodução.
- 2 Pressione **◀◀ / ▶▶** para percorrer os diferentes modos de reprodução (**Desligar**, **Aleatório**, **Repetir 1**, **Repetir todas**).
- 3 Pressione **▶|** para confirmar a sua seleção.

Ícone	Significado
	Reprodução normal
 Aleatório	Reproduzir repetidamente uma música
 Repetir 1	Reproduzir repetidamente todas as músicas
 Repetir todas	Reproduzir aleatoriamente todas as músicas

Modos de reprodução não disponíveis durante a reprodução.

## Equalizadores

Pode-se definir o leitor para reproduzir músicas com diferentes EQ (equalizações).

- 1 Pressione **MENU** e selecione **Definições**, seguido de **Equalizador**.
- 2 Pressione **◀◀ / ▶▶** para selecionar **Rock**, **Jazz**, **Pop**, **Clássica** ou **Desligado**.
- 3 Pressione **▶|** para confirmar a sua seleção.

## Gravações

O seu leitor permite fazer gravações de voz e reproduzi-las.

### Fazer gravações

- 1 Pressione REC para iniciar a gravação de voz.
  - > O seu leitor mostra o estado da gravação.
- 2 Pressione REC novamente para parar a gravação de voz.
  - > O seu leitor mostra a evolução do processo de armazenamento. A sua gravação de voz será armazenada no leitor. (Nome do arquivo: VOICEXXX.WAV onde XXX é o número da gravação que é automaticamente gerado.)

**SUGESTÃO** Pode-se parar e reiniciar uma gravação a qualquer momento com a tecla ►II.

### Reproduzir gravações

Encontra as gravações que fizer no modo Gravações.

- 1 No menu de raiz, selecione GRAVAÇÕES para acessar o modo Gravações. O leitor irá reproduzir todas as suas gravações por ordem alfabética e irá iniciar com a última gravação efetuada.
- 2 Pressione ►II para parar a reprodução da gravação atual.
- 3 Pressione ►► ou ►►► para reproduzir as gravações seguinte ou anterior.
- 4 Pressione e mantenha a tecla ►►► ou ►►►► pressionada para avançar rapidamente ou rebobinar rapidamente a reprodução da gravação atual.

### Upload de gravações para o computador

- 1 Conecte o seu aparelho no computador.
- 2 Abra o aparelho no Windows Explorer.
  - > Você encontrará a pasta **Voice** (Voz), esta contém as gravações.
- 3 Copie e cole as gravações em qualquer lugar desejado no seu computador.

### Apagar as gravações

As gravações podem ser apagadas apenas no computador.

- 1 Conecte o seu aparelho no computador.
- 2 Selecione o seu aparelho no Windows Explorer.
- 3 Clique duas vezes na pasta **Voice** (Voz).
- 4 Selecione os arquivos que você deseja apagar e pressione **Delete** no seu teclado.

## Definições

Pode-se definir as preferências no seu leitor satisfazendo suas necessidades.

- 1 Pressione **MENU** e selecione **DEFINIÇÕES**.
- 2 Pressione **▶▶ / ▶▶** para percorrer as várias opções e pressione **▶▶** para confirmar a sua seleção.
- 3 Pressione **MENU** para sair do display de definições atual.

Definições	Outras opções
Modo de reprodução	Desligado / Repetir 1 / Repetir todas / Aleatório
Equalizador	Rock / Jazz / Pop / Clássica / Desligar
Idioma	Inglês / Francês / Alemão
Informações	Versão do FW (firmware) / Memória disponível
▶▶ Função	Ignorar pasta / Avançar/Retroceder

## Sobre o Firmware Manager (Gestor do Firmware)

O seu leitor é controlado por um programa interno denominado firmware. Com o **Firmware Manager** (Gestor do Firmware), pode-se atualizar e restaurar o leitor com apenas alguns cliques.

### Instalar o Firmware Manager (Gestor do Firmware)

- 1 Insira o CD fornecido na unidade de CD-ROM do computador.
- 2 Siga as instruções do display para iniciar e concluir a instalação.

### Atualizar o firmware



Consulte o regulamento no website [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para verificar a existência de atualizações para o firmware. Siga as instruções apresentadas no website para atualizar o firmware do seu leitor.

## Resolução de problemas

Caso ocorra uma falha, consulte primeiro os tópicos listados nas páginas a seguir. Para obter mais ajuda e outras dicas de solução de problemas, consulte também o documento de perguntas frequentes (FAQ) referente à sua aparelho, em [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Caso essas dicas não o ajudem a solucionar o problema, consulte o fornecedor ou a central de serviços.

**AVISO** Não tente, em hipótese alguma, consertar o aparelho por conta própria, pois isso invalidará a garantia.

Sintomas	Soluções
O aparelho não reage a qualquer tecla, simplesmente trava ou desliga.	Retire e volte a inserir a bateria.
Não há som.	Tenha certeza que os seus fones de ouvido estão conectados adequadamente no aparelho.
O leitor apresenta a mensagem 	Pressione e segure <b>MENU/LOCK</b> para habilitar as teclas.
O aparelho não liga e parece morto.	Insira uma nova bateria Pressione <b>▶  </b> e ligue o leitor. Caso esta solução não resolva: Pressione e segure <b>▶  </b> ao mesmo tempo em que liga o dispositivo ao computador. Inicie o <b>Firmware Manager</b> (Gestor do Firmware), o seu dispositivo será automaticamente recuperado.
O leitor apresenta: <b>"Problema no leitor! Ligar ao PC"</b>	Ligue o leitor ao computador, abra o <b>Windows Explorer</b> , abra "My computer" (Meu computador), selecione o leitor, clique com o botão direito do mouse e selecione <b>"Format"</b> (Formatar). Selecione o sistema de arquivos FAT ou FAT32 e pressione Start (Iniciar) para formatar o leitor.  <b>AVISO</b> Todas as músicas e o conteúdo serão apagados!
O leitor apresenta a mensagem  <b>Memory full!</b>	Ligue o seu leitor ao computador. Apague os arquivos que não lhe interessam, retire o cartão em segurança e volte a gravar.
O leitor apresenta a mensagem <b>"Número máximo de arquivos excedido!"</b>	O número máximo de arquivos, gravações e pastas que o seu leitor comporta é 450. Ligue o leitor ao computador, apague os arquivos não desejados, retire o cartão em segurança e volte a gravar.
O leitor apresenta a mensagem <b>"Formato do arquivo não compatível!"</b>	O aparelho não é compatível com músicas WMA protegidas por direitos autorais (DRM) compradas em lojas de música online, apenas arquivos WMA desprotegidos podem ser executados neste aparelho. A música está num formato não reconhecido pelo leitor. Apenas são reconhecidos arquivos MP3, WMA e WAV.
Algumas músicas não aparecem nem são reproduzidas no leitor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O aparelho não é compatível com músicas WMA protegidas por direitos autorais (DRM) compradas em lojas de música online, apenas arquivos WMA desprotegidos podem ser executados neste aparelho. A música está num formato não reconhecido pelo leitor. Apenas são reconhecidos arquivos MP3, WMA e WAV.</li> <li>• O arquivo de áudio poderá estar danificado, tente reproduzir o arquivo no computador. Se não for reproduzido, grave novamente a música.</li> <li>• O número total de sub-pastas e músicas numa única pasta é superior a 50. Qualquer pasta, poderá ter um máximo de 450 faixas.</li> <li>• Sons com bit rates maiores que 320kbps não são compatíveis com o aparelho.</li> </ul>

## Dados técnicos

Fonte de alimentação	Pilha AAA alcalina*	
Imagens/Visor	Visor mono, 32 x 128 pixels	
Som	Separação de canais	40 dB
	Definições de equalizador	Rock / Jazz / Pop / Clássica / Desligar
	Resposta de frequência	30-18000 Hz
	Relação sinal/ruído	>85 dB
	Potência de saída (RMS)	2 x 5 mW
Reprodução de áudio		
Formato de compressão	MP3 (8-320kbps e VBR); frequência de amostragem: 8; 11,025; 16; 22,050; 24; 32; 44,1; 48kHz) WAV WMA (5-192kbps)	
Suporte tags ID3	Título da música e nome do artista	
Captura de áudio	Microfone integrado	Mono
Suporte de armazenamento		
	NAND Flash de 512MB SA110X ** NAND Flash de 1GB SA111X **	
Capacidade de ligação	Fones de ouvido de 3,5mm, USB 2.0 *	
Transferência de músicas	Arraste e solte no Windows Explorer	
Requisitos de sistema	Windows® 98 SE, Me, 2000 ou XP Processador Pentium Classe MMX 166MHz ou superior 96MB de RAM 50MB de espaço em disco Ligação à Internet Microsoft Internet Explorer 5.5 ou superior Placa de vídeo Placa de som Porta USB	

\* A vida útil das pilhas varia de acordo com a utilização e com as características do material.

\*\* 1MB = Um milhão de bytes; a capacidade de armazenamento disponível será inferior.

1GB = Mil milhões de bytes; a capacidade de armazenamento disponível será inferior.

A capacidade total da memória poderá não estar disponível uma vez que será reservada parte da memória para o leitor.

Capacidade de armazenamento calculada em 4 minutos por canção e codificação de 64 kbps em WMA.

+ A velocidade de transferência atual pode variar com base no seu sistema operacional e configuração do sistema.

## Informações importantes de segurança

### Manutenção geral

#### Para evitar danos ou mau funcionamento:

- Não exponha ao calor excessivo causado por equipamento de aquecimento ou por exposição direta ao sol.
- Não deixe o aparelho cair nem deixe cair objetos no aparelho.
- Não permita que o leitor seja mergulhado em água. Não exponha a tomada dos fones de ouvido ou o compartimento da bateria à água, pois isso pode danificar seriamente o aparelho.
- Não utilize nenhum agente de limpeza que contenham álcool, amoníaco, benzina, ou abrasivos uma vez que estes podem danificar a unidade.
- Celulares ligados nas proximidades podem causar interferência.
- Faça cópias de segurança dos seus ficheiros. Certifique-se de armazenar os arquivos originais que transferiu para o aparelho. A Philips não é responsável por qualquer perda de conteúdo se o aparelho for danificado ou não for legível.

#### Acerca do funcionamento e das temperaturas ambientes

- Utilize o produto num local onde a temperatura esteja sempre entre os 0 e 35°C (32 a 95°F).
- Guarde o produto num local onde a temperatura esteja sempre entre os -20 e os 45°C (-4 a 113°F).
- A duração da bateria pode diminuir em condições de temperaturas baixas.

### Peças / acessórios de troca

Visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport) (para residentes dos EUA) ou entre em contato com a nossa Linha de Atendimento ao Cliente (o número de telefone pode ser encontrado na primeira página deste manual) para pedir peças/ acessórios de troca



### Segurança da audição

#### Utilize um volume moderado.

- A utilização de auriculares com um volume de som elevado pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons com níveis de decibéis que podem resultar, numa pessoa normal, na perda de audição, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. Os níveis de decibéis mais elevados são providenciados para pessoas que já possam ter perdido parte da sua capacidade auditiva.
- O som pode ser enganador. Com o decorrer do tempo o seu "nível de conforto" auditivo adapta-se a volumes sonoros mais elevados. Assim, após um longo período de audição, o que lhe soa "normal" pode, de facto, ser ruidoso e nocivo para a sua audição. Para que isto não aconteça, regule o volume para um nível seguro antes que a sua audição se adapte e não altere mais o nível sonoro.

#### Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Regule o controlo de volume para um valor baixo.
- Aumente lentamente o som até o conseguir ouvir de modo nítido e confortável, sem distorção.

### Utilize os auriculares durante períodos de tempo moderados:

- A exposição prolongada ao som, mesmo a níveis normalmente “seguros” podem também originar perda de capacidade auditiva.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento moderadamente e faça os intervalos necessários.

### Cumpra as directrizes que se seguem durante a utilização dos auriculares.

- Regule o som para um volume sensato e utilize o equipamento durante períodos de tempo moderados.
- Tenha o cuidado de não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não aumente o volume para um nível tão elevado que impeça que ouça o que o rodeia.
- Deverá ser cuidadoso ou interromper temporariamente a utilização do equipamento em situações potencialmente perigosas.
- Não utilize os auriculares durante a condução de veículos motorizados e bicicletas, ao andar de skate, etc. pois tal poderá criar uma situação de perigo para o trânsito e é ilegal em muitos países.

## Informação sobre os direitos autorais

Todas as outras marcas e nomes de produtos são marcas comerciais dos respectivos fabricantes.

A duplicação não autorizada de quaisquer gravações transferidas da Internet ou feitas a partir de CDs de áudio viola a lei sobre os direitos de autor e os acordos internacionais.

Fazer cópias não autorizadas de material protegido, incluindo programas de computador, ficheiros, transmissões e gravações, pode infringir os direitos de autor e constituir crime. Este equipamento não deve ser usado para tais finalidades.

## Eliminação do seu produto antigo

O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando este símbolo, um lixo com um círculo e um traço por cima constar num produto, significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE.

Informe-se quanto ao sistema local de recolha diferenciada para produtos eléctricos e electrónicos.

Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública.

## Modificações

Modificações não autorizadas pelo fabricante poderão anular a autoridade dos usuários para operar este dispositivo.

## Aviso para a União Europeia

Este aparelho está de acordo com os requisitos da Comunidade Europeia relativos à interferência de rádio.

# Postos de Assistência Técnica

## ACRE

CRUZEIRO DO SUL (68) 33224432  
RIO BRANCO (68) 32217642

## ALAGOAS

ARAPIRACA (82) 5222367  
MACEIO (82) 32417237  
PALM. DOS INDIOS (82) 4213452  
UNIAO DOS PALM. (82) 32811305

## AMAZONAS

MANAUS (92) 36333035  
MANAUS (92) 36633366  
MANAUS (92) 2324252

## AMAPÁ

MACAPA (96) 2175934  
SANTANA (96) 2811080

## BAHIA

ALAGOINHAS (75) 4211128  
BARREIRAS (77) 36117592  
BOM JESUS DA LAPA (77) 4814335  
BRUMADO (77) 4412381  
CAETITE (77) 34541183  
CAMACARI (71) 36218288  
CICERO DANTAS (75) 32782767  
CRUZ DAS ALMAS (75) 6212839  
ESPLANADA (75) 4271454  
EUNAPOLIS (73) 2815181  
FEIRA DE SANTANA (75) 2232882  
FEIRA DE SANTANA (75) 2213427  
GANDU (73) 32541664  
ILHEUS (73) 2315995  
IRECE (74) 36410202

ITABERABA (75) 32512358  
ITABUNA (73) 36137777  
ITAPETINGA (77) 2613003  
JACOBINA (74) 36211323  
JEQUIE (73) 35254141  
JUAZEIRO (74) 36116456  
JUAZEIRO (74) 6111002  
LAURO DE FREITAS (71) 378-4021  
MURITIBA (75) 4241908  
PAULO AFONSO (75) 32811349  
POCOES (77) 4311890  
RIBEIRA DO POMBAL (75) 2761853  
SALVADOR (71) 32473659  
SALVADOR (71) 2675000  
SALVADOR (71) 32072070  
SALVADOR (71) 33356233  
SANTO AMARO (75) 32413171  
SENHOR DO BONFIM (74) 5413143  
SERRINHA (75) 32611794  
STO ANTONIO JESUS (75) 6314470  
TEIXEIRA DE FREITAS (73) 30111600  
VALENCA (75) 6413710  
VIT. DA CONQUISTA (77) 34241183

## CEARÁ

BREJO SANTO (88) 5310133  
CRATEUS (88) 6910019  
CRATO (88) 5212501  
FORTALEZA (85) 32875506  
FORTALEZA (85) 40088555  
IBIAPINA (88) 36531223  
IGUATU (88) 35810512  
ITAPIPOCA (88) 6312030  
JUAZEIRO DO NORTE (88) 35112667  
LIMOEIRO DO NORTE (88) 4231938

OROS (88) 5841271  
SOBRAL (88) 36110605  
TIANGUA (88) 36713336  
UBAJARA (88) 6341233

## DISTRITO FEDERAL

BRASILIA (61) 32269898  
BRASILIA (61) 33016666  
GAMA (61) 5564840

## ESPIRITO SANTO

ALEGRE (28) 35526349  
ARACRUZ (27) 32561251  
BAIXO GUANDU (27) 37321142  
BARRA S FRANCISCO (27) 37562245  
CASTELO (28) 35420482  
COLATINA (27) 37222288  
GUARAPARI (27) 33614355  
LINHARES (27) 33710148  
S GABRIEL DA PALHA (27) 37271153  
SAO MATEUS (27) 37633806  
VILA VELHA (27) 32891233  
VITORIA (27) 32233899

## GOIÁS

ANAPOLIS (62) 3243562  
CACU (64) 6561811  
CALDAS NOVAS (64) 4532878  
CATALAO (64) 4412786  
FORMOSA (61) 6318166  
GOIANIA (62) 2919095  
GOIANIA (62) 32292908  
GOIATUBA (94) 34952272  
INHUMAS (62) 5111840  
IPAMERI (62) 4511184



# Postos de Assistência Técnica

ITAPURANGA	(62) 3551484	BAMBUI	(37) 34311473	JOAO PINHEIRO	(38) 35611327
ITUMBIARA	(64) 34310837	BARBACENA	(32) 33310283	JUIZ DE FORA	(32) 32151514
JUSSARA	(62) 3731806	BELO HORIZONTE	(31) 32257262	LAGOA DA PRATA	(37) 32613493
LUZIANIA	(61) 6228519	BELO HORIZONTE	(31) 32254066	LAVRAS	(35) 38219188
MINEIROS	(64) 6618259	BELO HORIZONTE	(31) 34420944	MANHUACU	(33) 33314735
PIRES DO RIO	(64) 4611133	BELO HORIZONTE	(31) 34181919	MONTE CARMELO	(34) 38422082
RIALMA	(62) 3971320	BELO HORIZONTE	(31) 32957700	MONTE S. DE MINAS	(35) 35911888
RIO VERDE	(64) 36210173	BELO HORIZONTE	(31) 34491000	MONTES CLAROS	(38) 32218925
TRINDADE	(62) 5051505	BELO HORIZONTE	(31) 21027373	MURIAE	(32) 37224334
URUACU	(62) 3571285	BETIM	(31) 35322088	MUZAMBINHO	(35) 5712419
		BOM DESPACHO	(37) 35212906	NANUQUE	(33) 36212165
		BOM DESPACHO	(37) 35222511	NOVA LIMA	(31) 35412026
<b>MARANHÃO</b>		CARANGOLA	(32) 37412017	OLIVEIRA	(37) 33314444
ACAILANDIA	(99) 35381889	CASSIA	(35) 35412293	PARA DE MINAS	(37) 32316369
BACABAL	(99) 36212794	CONGONHAS	(31) 37311638	PARA DE MINAS	(37) 32321975
BALSAS	(99) 5410113	CONS LAFAIETE	(31) 37637784	PARACATU	(38) 36711250
CAROLINA	(98) 7311335	CONTAGEM	(31) 33912994	PASSOS	(35) 35214342
CAXIAS	(99) 35212377	CONTAGEM	(31) 33953461	PATOS DE MINAS	(34) 38222588
CHAPADINHA	(98) 4711364	CEL. FABRICIANO	(31) 38411804	PATROCINIO	(34) 38311531
CODO	(99) 36611277	CURVELO	(38) 37213009	PITANGUI	(37) 32716232
CODO	(99) 36612942	DIVINOPOLIS	(37) 32212353	PIUMHI	(37) 33714632
COELHO NETO	(98) 34731351	FORMIGA	(37) 33214177	POCOS DE CALDAS	(35) 37121866
IMPERATRIZ	(99) 35244969	FRUTAL	(34) 34235279	POCOS DE CALDAS	(35) 37224448
PEDREIRAS	(99) 36631815	GOV VALADARES	(33) 32716650	PONTE NOVA	(31) 38172486
PRESIDENTE DUTRA	(99) 36637553	GUAXUPE	(35) 35513891	POUSO ALEGRE	(35) 34212120
SANTA INES	(98) 36537553	GUAXUPE	(35) 35514124	S SEB. PARAISO	(35) 35313094
SÃO J. DE RIBAMAR	(98) 2241581	IPATINGA	(31) 38222332	S SEB. PARAISO	(35) 35312054
SÃO LUIS	(98) 32323236	ITABIRA	(31) 38316218	SANTOS DUMONT	(32) 32516369
		ITAJUBA	(35) 36211315	SÃO JOAO DEL REI	(32) 33718306
<b>MINAS GERAIS</b>		ITAPECERICA	(37) 33411326	STO ANTONIO MONTE	(37) 32811258
ALFENAS	(35) 32927104	ITAPECERICA	(37) 33411326	TEOFILO OTONI	(33) 35225831
ALMENARA	(33) 7211234	ITAUNA	(37) 32412468	TIMOTEO	(31) 38482728
ANDRADAS	(35) 37312970	ITUIUTABA	(34) 32682131	UBA	(32) 35323626
ARAXA	(34) 36611132	JOAO MONLEVADE	(31) 38512909	UBERABA	(34) 33332520
ARAXA	(34) 36691869	JOAO MONLEVADE	(31) 38521112	UBERLANDIA	(34) 32123636
ARCOS	(37) 33513455				

# Postos de Assistência Técnica

UBERLANDIA (34) 32360764  
VARGINHA (35) 32227889  
VARZEA DA PALMA (38) 3731-1548  
VAZANTE (34) 38131420  
VICOSA (31) 38918000

## MATO GROSSO DO SUL

AMAMBAI (67) 4811543  
CAMPO GRANDE (67) 33242804  
CAMPO GRANDE (67) 3831540  
CAMPO GRANDE (67) 3213898  
DOURADOS (67) 4217117  
IVINHEMA (67) 4421244  
NAVIRAI (67) 4612486  
NOVA ANDRADINA (67) 4413851  
PONTA PORA (67) 4314313  
RIO BRILHANTE (67) 4527950  
TRES LAGOAS (67) 5212007

## MATO GROSSO

ALTA FLORESTA (66) 5212460  
ALTO ARAGUAIA (66) 4811726  
BARRA DO GARGAS (66) 4011394  
CUIABA (65) 36230421  
LUCAS DO RIO VERDE (65) 5491333  
PONTES E LACERDA (65) 2662326  
PRIMAVERA DO LESTE (66) 4981682  
RONDONOPOLIS (66) 4233888  
SINOP (66) 531 4592  
TANGARA DA SERRA (65) 3261431  
VARZEA GRANDE (65) 6826502

## PARÁ

ABAETETUBA (91) 37512272  
BELEM (91) 32690400

BELEM (91) 32421090  
CAPANEMA (91) 34621100  
CASTANHAL (91) 37215052  
ITAITUBA (93) 5181545  
MARABA (94) 3211891  
OBIDOS (93) 5472116  
PARAGOMINAS (91) 30110778  
PORTO TROMBETAS (93) 35491606  
SANTAREM (93) 35235322

## PARAÍBA

CAMPINA GRANDE (83) 3212128  
ESPERANCA (83) 3612273  
GUARABIRA (83) 2711159  
JOAO PESSOA (83) 32469689  
JOAO PESSOA (83) 32446044  
JOAO PESSOA (83) 3221-0460  
NOVA FLORESTA (83) 3741014  
SAPE (83) 2832479  
SOLANEA (83) 3631241

## PERNAMBUCO

BELO JARDIM (81) 37261918  
CABO STO AGOST (81) 35211823  
CAMARAGIBE (81) 34581246  
CARUARU (81) 37220235  
FLORESTA (81) 8771274  
GARANHUNS (87) 37611090  
GARANHUNS (87) 37610085  
PAULISTA (81) 34331142  
RECIFE (81) 32313399  
RECIFE (81) 21262111  
RECIFE (81) 34656042  
RECIFE (81) 34629090  
SALGUEIRO (87) 38716309

SERRA TALHADA (87) 38311401

## PIAUI

CAMPO MAIOR (86) 32521376  
FLORIANO (89) 5221154  
OERAS (89) 4621066  
PARNAIBA (86) 3222877  
PICOS (89) 4221444  
PICOS (89) 34155135  
TERESINA (86) 32213535  
TERESINA (86) 32230825  
TERESINA (86) 32214618

## PARANÁ

AMPERE (46) 5471605  
ANTONINA (41) 34321782  
APUCARANA (43) 34225306  
ARAPONGAS (43) 2753723  
ASSIS CHATEAUB (44) 5285181  
BANDEIRANTES (43) 5421711  
CAMPO MOURAO (44) 35238970  
CASCAVEL (45) 32254005  
CIANORTE (44) 6292842  
CURITIBA (41) 32648791  
CURITIBA (41) 32534391  
CURITIBA (41) 33334764  
FOZ DO IGUAÇU (45) 35233029  
FOZ DO IGUAÇU (45) 35234115  
FRANCISCO BELTRAO (46) 35233230  
GUARAPUAVA (42) 36235325  
IBAITI (43) 5461162  
IBIPORA (43) 2581863  
IRATI (42) 34221337  
LAPA (41) 36222410  
LOANDA (44) 4252053

# Postos de Assistência Técnica

LONDRINA	(43) 33241002
MANDAGUARI	(44) 2331335
MARINGÁ	(44) 32264620
MEDIANEIRA	(45) 32642580
PALMEIRA	(42) 2523006
PARANAGUA	(41) 34225804
PATO BRANCO	(46) 32242786
PONTA GROSSA	(42) 32226590
RIO NEGRO	(47) 6450251
ROLANDIA	(43) 2561947
S J DOS PINHAIS	(41) 32822522
S MIGUEL DO IGUAÇU	(45) 5651429
SANTA FE	(44) 2471147
SAO JORGE D'OESTE	(46) 5341305
STO ANT. PLATINA	(43) 35341809
TELEMACO BORBA	(42) 32726044
TOLEDO	(45) 32522471
UMUARAMA	(44) 36231233

## RIO DE JANEIRO

B JESUS ITABAPOANA	(22) 38312216
BELFORD ROXO	(21) 27616060
CABO FRIO	(22) 26451819
CAMPOS GOYTAÇAZ	(22) 27221499
CANTAGALO	(22) 2555 5303
DUQUE DE CAXIAS	(21) 27711508
ITAOCARA	(22) 38612740
ITAPERUNA	(22) 38220605
MACAE	(22) 27626235
MACAE	(22) 27591358
MAGE	(21) 26330605
NITEROI	(21) 26220157
NOVA FRIBURGO	(22) 25227692
NOVA IGUAÇU	(21) 26675663
PETROPOLIS	(24) 22312737

RESENDE	(24) 33550101
RIO DE JANEIRO	(21) 38675253
RIO DE JANEIRO	(21) 25894622
RIO DE JANEIRO	(21) 25892030
RIO DE JANEIRO	(21) 25097136
RIO DE JANEIRO	(21) 24315426
RIO DE JANEIRO	(21) 31579290
RIO DE JANEIRO	(21) 33916353
RIO DE JANEIRO	(21) 22367814
RIO DE JANEIRO	(21) 31592187
RIO DE JANEIRO	(21) 3867 5252
RIO DE JANEIRO	(21) 25714999
SAO GONCALO	(21) 27013214
TERESOPOLIS	(21) 27439467
TRES RIOS	(24) 22555687
TRES RIOS	(24) 22521388
VOLTA REDONDA	(24) 33420806

## RIO GRANDE DO NORTE

CAICO	(84) 4171844
MOSSORO	(84) 33147809
NATAL	(84) 32231249
NATAL	(84) 32132345
PAU DOS FERROS	(84) 3512334

## RONDÔNIA

ARIQUEMES	(69) 35353491
CACOAL	(69) 4431415
CEREJEIRAS	(69) 33422251
GUAJARA-MIRIM	(69) 35414430
JI- PARANA	(69) 342211891
PORTO VELHO	(69) 32273377
ROLIM DE MOURA	(69) 44221178
VILHENA	(69) 33023321

## RORAIMA

BOA VISTA	(95) 2249605
BOA VISTA	(95) 6233456

## RIO GRANDE DO SUL

AGUDO	(55) 2651036
ALEGRETE	(55) 34221969
BAGE	(53) 32411295
BENTO GONCALVES	(54) 4526825
CAMAQUA	(51) 36711686
CAMPINAS DO SUL	(54) 3661300
CANELA	(54) 32821551
CAPO DA CANOA	(51) 6652638
CARAZINHO	(54) 3302292
CAXIAS DO SUL	(54) 3222 0313
CERRO LARGO	(55) 33591973
CORONEL BICACO	(55) 35571397
ERECHIM	(54) 3211933
ESTANCIA VELHA	(51) 35612142
FARROUPILHA	(54) 32683603
FAXINAL DO SOTUR	(55) 32631150
FLORES DA CUNHA	(54) 2922625
FRED. WESTPHALEN	(55) 37441850
GETULIO VARGAS	(54) 3411888
GIRUA	(55) 33611764
GRAVATAI	(51) 4882830
HORIZONTINA	(55) 35371680
IBIRAIARAS	(54) 3551359
IJUI	(55) 33327766
LAJEADO	(51) 37145155
MONTENEGRO	(51) 6324187
NONOAI	(54) 3621126
NOVA PRATA	(54) 32421328
NOVO HAMBURGO	(51) 35823191
OSORIO	(51) 36632524

# Postos de Assistência Técnica

PALMEIRA MISSOES	(55) 37421407	CANOINHAS	(47) 6223615	<b>SERGIPE</b>	
PANAMBI	(55) 33753488	CAPINZAL	(49) 35552266	ARACAJU	(79) 32119764
PASSO FUNDO	(54) 33111104	CHAPECO	(49) 33223304	ARACAJU	(79) 32176080
PELOTAS	(53) 32223633	CHAPECO	(49) 33221144	ESTANCIA	(79) 5222325
PORTO ALEGRE	(51) 33256653	CONCORDIA	(49) 3442 3704	ITABAIANA	(79) 4313023
RIO GRANDE	(53) 32323211	CRICIUMA	(48) 4375155	LAGARTO	(79) 6312656
SANTA DO LIVRAM.	(55) 32411899	CUNHA PORA	(49) 6460043		
SANTA MARIA	(55) 32222235	CURITIBANOS	(49) 32410851	<b>SÃO PAULO</b>	
SANTA ROSA	(55) 35121991	DESCANSO	(49) 36230245	AGUAS DE LINDOIA	(19) 38241524
ST VIT. DA PALMAR	(53) 32633992	FLORIANOPOLIS	(48) 32254149	AMERICANA	(19) 34062914
SANTO ANGELO	(55) 33131183	INDAIAL	(47) 3333275	AMPARO	(19) 38072674
SANTO AUGUSTO	(55) 37811511	IPORA DO OESTE	(49) 36341289	ARACATUBA	(18) 36218775
SAO BORJA	(55) 34311850	ITAIOPOLIS	(47) 6522282	ARARAQUARA	(16) 33368710
SAO FCO DE PAULA	(54) 2441466	ITAIAI	(47) 33444777	ATIBAIA	(11) 44118145
SAO GABRIEL	(55) 2325833	JARAGUA DO SUL	(47) 33722050	AVARE	(14) 37322142
SAO JOSE DO OURO	(54) 3521216	JOACABA	(49) 35220418	BARRETOS	(17) 33222742
SAO LUIZ GONZAGA	(55) 33521365	JOINVILLE	(47) 4331146	BATATAIS	(16) 37614455
SAO MARCOS	(54) 2911462	LAGES	(49) 2232355	BAURU	(14) 32239551
SOBRADINHO	(51) 37421409	LAGES	(49) 32244414	BIRIGUI	(18) 36424011
STA CRUZ DO SUL	(51) 3715 5456	LAGUNA	(48) 36461221	BOTUCATU	(14) 38821081
STA CRUZ DO SUL	(51) 37153048	LAURO MULLER	(48) 4643202	BOTUCATU	(14) 38155044
TAPEJARA	(54) 3442353	MARAVILHA	(49) 6640052	CAMPINAS	(19) 37372500
TAPERÁ	(54) 3851160	PINHALZINHO	(49) 7661014	CAMPINAS	(19) 32369199
TAQUARI	(51) 6531291	PORTO UNIAO	(42) 35232839	CAMPINAS	(19) 32336498
TORRES	(51) 6641940	RIO DO SUL	(47) 5211920	CAMPINAS	(19) 37372500
TRES DE MAIO	(55) 35352101	SAO MIGUEL D'OESTE	(49) 36220026	CAMPINAS	(19) 32544819
TRES DE MAIO	(55) 35358727	SEARA	(49) 4521034	CAMPO L. PAULISTA	(11) 40392000
URUGUAIANA	(55) 34121791	SOMBRIO	(48) 5331225	CAMPOS DO JORDAO	(12) 36622142
VACARIA	(54) 2311396	TAIO	(47) 8620576	CATANDUVA	(17) 35232524
VENANCIO AIRES	(51) 37411443	TUBARAO	(48) 6224448	CERQUILHO	(15) 32842121
VERA CRUZ	(51) 37181350	TUBARAO	(48) 6261651	CRUZEIRO	(12) 31433859
		TURVO	(48) 5250373	DIADEMA	(11) 40430669
<b>SANTA CATARINA</b>		URUSSANGA	(48) 4651137	DRACENA	(18) 38212479
BLUMENAU	(47) 3227742	VIDEIRA	(49) 35660376	FERNANDOPOLIS	(17) 34423921
CANOINHAS	(47) 6223615	XANXERE	(49) 4333026	FRANCA	(16) 37223898

# Postos de Assistência Técnica

FRANCO DA ROCHA	(11) 44492608	S BERNARDO CAMPO	(11) 43681788	SOROCABA	(15) 32241170
GUARUJA	(13) 33582942	S CAETANO DO SUL	(11) 42214334	STA BARB. D'OESTE	(19) 34631211
GUARULHOS	(11) 64431153	S JOAO BOA VISTA	(19) 36232990	TABOAO DA SERRA	(11) 47871480
IGARAPAVA	(16) 31724600	S JOSE CAMPOS	(12) 39239508	TAQUARITINGA	(16) 32524039
INDAIATUBA	(19) 38753831	S JOSE DO RIO PARDO	(19) 36085760	TAUBATE	(12) 36219080
ITAPETININGA	(15) 32710936	S JOSE RIO PRETO	(17) 32325680	TUPA	(14) 34962596
ITAPIRA	(19) 38633802	S. JOSE RIO PRETO	(17) 2352381	VINHEDO	(19) 38765310
ITARARE	(15) 35322743	SALTO	(11) 40296563	VOTUPORANGA	(17) 34215726
ITU	(11) 40230188	SANTO ANDRE	(11) 49905288		
ITUVERAVA	(16) 7293365	SANTOS	(13) 32272947	<b>TOCANTINS</b>	
JABOTICABAL	(16) 32021580	SANTOS	(13) 32847339	ARAGUAINA	(63) 4212857
JAU	(14) 36222117	SAO CARLOS	(16) 33614913	ARAGUAINA	(63) 411 1818
JUNDIAI	(11) 45862182	SAO J. DO CAMPOS	(12) 39122728	GUARAI	(63) 34641590
LEME	(19) 35713528	SAO JOSE RIO PRETO	(17) 2355241	GURUPI	(63) 33511038
LIMEIRA	(19) 34413179	SÃO PAULO	(11) 2964622	GURUPI	(63) 33124470
MARILIA	(14) 34547437	SÃO PAULO	(11) 67036116		
MATAO	(16) 33821046	SÃO PAULO	(11) 69791184	<b>Sujeito a Modificações</b>	
MAUA	(11) 45145233	SÃO PAULO	(11) 38659897		
MOGI-GUACU	(19) 38181171	SÃO PAULO	(11) 62156667		
MOGI-MIRIM	(19) 38624401	SÃO PAULO	(11) 69545517		
OLIMPIA	(17) 2812184	SÃO PAULO	(11) 36726766		
OSASCO	(11) 36837343	SÃO PAULO	(11) 66940101		
OURINHOS	(14) 33225457	SÃO PAULO	(11) 32077111		
PIRACICABA	(19) 34340454	SÃO PAULO	(11) 39757996		
PIRASSUNUNGA	(19) 35614091	SÃO PAULO	(11) 56679695		
PORTO FERREIRA	(19) 35812441	SÃO PAULO	(11) 38751333		
PRES PRUDENTE	(18) 2225168	SÃO PAULO	(11) 55321515		
PRES. EPITACIO	(18) 2814184	SÃO PAULO	(11) 66471285		
PRES.PRUDENTE	(18) 2217943	SÃO PAULO	(11) 62809411		
PROMISSAO	(14) 35411696	SÃO PAULO	(11) 32217317		
RIBEIRAO PRETO	(16) 36106989	SÃO PAULO	(11) 37714709		
RIBEIRAO PRETO	(16) 36368156	SÃO PAULO	(11) 25770899		
RIBEIRAO PRETO	(16) 36107553	SÃO PAULO	(11) 32222311		
RIO CLARO	(19) 35348543	SAO ROQUE	(11) 47842509		
S BERNARDO CAMPO	(11) 41257000	SAO VICENTE	(13) 34628031		



Be responsible  
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.  
or their respective owners  
2006 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

[www.philips.com](http://www.philips.com)

wk6302



Printed in China